

# CineMar 2024

PORTUGUESE CINEMA IN RELATION TO THE SEA  
CINEMA PORTUGUÊS DE RELAÇÃO COM O MAR

**28<sup>th</sup> Saturday** THE APPRENTICESHOP  
Rockland, ME, USA

**25-30** SEPTEMBER  
SETEMBRO

[www.breaktheanchor.com](http://www.breaktheanchor.com)



MOVIES  
FILMES

CONVERSATIONS  
CONVERSAS

WORKSHOPS  
OFICINAS

4<sup>th</sup> EDIÇÃO ESPECIAL: COM O CINEMA DO MUNDO  
SPECIAL 4<sup>th</sup> EDITION: WITH THE WORLD CINEMA

**Break the Anchor**

THE APPRENTICESHOP  
Building people since 1977

COMUNIDADES  
PORTUGUESAS

PROJECTO  
EDUCATIVO

agência

new bedford  
whaling museum  
an american whaling town

PNC

CÂMARA MUNICIPAL  
DE VILA DO CONDE

MUSEU  
DO CORVO

MUSEU  
LUSITANO

PORTUGAL  
FILMA

cinecine 24

WITH THE SUPPORT OF THE MNE - MINISTRY OF FOREIGN AFFAIRS - PORTUGUESE COMMUNITIES COM O APOIO DO MNE - MINISTÉRIO DOS NEGÓCIOS ESTRANGEIROS - COMUNIDADES PORTUGUESAS

# 28<sup>th</sup> • Saturday

The Apprenticeshop – Rockland, ME, USA



7:30 pm USA (EDT)

## Short Films – Animation The Apprenticeshop

- **Telsche** (2023) – **Ala Nunu, Sophie Colfer**. Poland/ Saudi Arabia/ Portugal, 9 min.  
Production: Mikolaj Blonski, Majed Z. Samman. Co-Production: COLA. Portuguese and English subtitles.  
**Synopsis:** Set on a vast plain of salt flats, Telsche explores memory, loss, and love. It is about the journey that one girl takes to remember someone who she has forgotten.
- **Pond** (2023) – **Lena Von Doren, Eva Rust**. Switzerland, 8 min.  
Production: Rajko Jazbec. Portuguese and English subtitles.  
**Synopsis:** When seagulls suddenly attack, one small herring finds itself stranded in a tidal pool, where it discovers many other sea creatures here. With no time for fears, can he join forces with his new friends to fend off the seagulls?
- **PLSTC** (2022) – **Laen Sanches**. France, 2 min.  
Production: Autour De Minuit. Portuguese and English subtitles.  
**Synopsis:** In “PLSTC” we are confronted with the chaotic and worrying reality of oceans through images generated by artificial intelligence that shock for their realistic content, appealing to the need to stop pollution.
- **Friendship on the High Seas** (2019) – Film made by students from **Manuel Gomes de Almeida School Group** (Espinho), under the supervision of trainer João Católico - Programme Children F1rst, CINANIMA, Portugal, 5 min. English subtitles, 6+  
**Synopsis:** After several days fishing, three fisherman friends set off to sea. When casting their nets, they capture only rubbish. They decide to ask for help from divers to investigate what is happening at the bottom of the sea.

## Short Films – Documentary The Apprenticeshop

- **Mare** (Filmed on 16mm film in 1978. Transferred to digital video in 2024)  
**Huey Coleman**, USA, 7 min. Music: Bruce MacLeod, flute. Sal d’Alessandro, guitar. Jack Freudenheim, Roto-toms.  
**Synopsis:** Mare, the sea. Mare, the horse. Sailing ships glide over the sea. Horses run through the fields. Young people raise sails and harness horses. Ancient myths intertwining horses and the sea.
- **Boat People Trying to be Land Lovers** (2022) – **Luís Bicudo**, Portugal, 46 min.  
English subtitles. **Synopsis:** Throughout history, Man has become increasingly sedentary. The evolution of knowledge and technology has allowed life to become more comfortable. However, there were always those who preferred to live life as an adventure, leaving everything behind towards the unknown. In Faial lives a community of adventurers who, after a life at sea, finally decided to have a home on land. Of all the places in the world they have been through, what will have led them to stay here, on the island of Faial?
- **Labor of Love (or Mahayana)** (2018)  
**Luís Bicudo**, Portugal, 17 min. English subtitles.  
**Synopsis:** The maiden voyage of the Schooner “Mahayana” was the crossing from Lunenburg in Canada to the port of Horta on the island of Faial. A traditionally built wooden sailboat, without an engine, is a rare sighting at Marina da Horta. The captain and his crew repair the boat after the main boom and forward mast crab were damaged during the crossing. The aim of their trips is to spread the message about plastic pollution in the oceans.
- **Tuna Tales – In Balance With Nature** (2022) – **Rui Pedro Lamy, Pepe Brix**.  
Sweden/ Portugal. 13 min. Production: IPNLF. English subtitles. **Synopsis:** The Tuna Tales Project is a documentary series which unites the stories of one-by-one fishing communities around the world. It gives an insight into the beautiful lives and harsh challenges of one-by-one tuna fishing communities around the world who offer an alternative future – a future in balance with nature.

## Curtas – Animação The Apprenticeshop

- **Telsche** (2023) – **Ala Nunu, Sophie Colfer**. Polónia/ Arábia Saudita/ Portugal, 9 min.  
Produção: Mikolaj Blonski, Majed Z. Samman. Co-Produção: COLA. Legendas em Português e Inglês.  
**Sinopse:** Situado numa vasta planície de salinas, Telsche explora a memória, a perda e o amor. Trata-se da jornada que uma jovem empreende para lembrar alguém que ela esqueceu.
- **Lago** (2023) – **Lena Von Doren, Eva Rust**, Suíça, 8 min.  
Produção: Rajko Jazbec. Legendas em Português e Inglês.  
**Sinopse:** Ao fugir de um ataque das terríveis gaivotas, um pequeno arenque vê-se enclachado num lago, onde descobre muitas outras criaturas marinhas. Sem tempo para medos, conseguirá ele unir forças com os novos amigos para se defender das gaivotas?
- **PLSTC** (2022) – **Laen Sanches**, França, 2 min.  
Produção: Autour De Minuit. Legendas em Português e Inglês.  
**Sinopse:** Em “PLSTC” somos confrontados com a caótica e preocupante realidade dos oceanos através de imagens geradas por inteligência artificial que chocam pelo seu teor realista, apelando à necessidade de travar a poluição.
- **Amizade em Alto Mar** (2019) – Filme realizado pelos alunos do **Agrupamento Escolar Dr. Manuel Gomes de Almeida**, sob a supervisão do formador João Católico - Programa Crianças Primeiro, CINANIMA Portugal, 5 min.  
**Sinopse:** Após alguns dias sem ir pescar, três amigos pescadores saem para o mar, no recolher das redes só apanham lixo, decidem então pedir ajuda a uns mergulhadores para investigar o que se passa no fundo do mar.

## Curtas – Documentário The Apprenticeshop

- **Mare** (Filmado em 16mm em 1978. Transferido para vídeo digital em 2024)  
**Huey Coleman**, EUA, 7 min. Música: Bruce MacLeod, flauta. Sal d’Alessandro, guitarra. Jack Freudenheim, Roto-toms.  
Legendas em Inglês. **Sinopse:** Mare, o mar. Mare, o cavalo. Veleiros deslizam sobre o mar. Cavalos correm pelos campos. Jovens levantam velas e atrelam cavalos. Mitos antigos entrelaçando cavalos e o mar.
- **Boat People Trying to be Land Lovers** (2022) – **Luís Bicudo**, Portugal, 46 min.  
Produção: Legendas em Inglês. **Sinopse:** Ao longo da história, o Homem tornou-se cada vez mais sedentário. A evolução do conhecimento e da tecnologia permitiu que a vida se tornasse mais confortável. Porém, sempre houve quem preferisse viver a vida como uma aventura, deixando tudo para trás em direção ao desconhecido. No Faial vive uma comunidade de aventureiros que, depois de uma vida no mar, decidiram finalmente ter uma casa em terra. De todos os locais do mundo por onde passaram, o que os terá levado a ficar aqui, na ilha do Faial?
- **Labor of Love (or Mahayana)** (2018) – **Luís Bicudo**, Portugal, 17 min. Legendas em Inglês.  
**Synopsis:** A viagem inaugural da escuna “Mahayana” foi a travessia de Lunenburg, no Canadá, até ao porto da Horta, na ilha do Faial. Um veleiro de madeira de construção tradicional, sem motor, é raro avistar-se na Marina da Horta. O capitão e a sua tripulação repararam o barco depois de a lança principal e o caranguejo do mastro dianteiro terem sido danificados durante a travessia. O objetivo das suas viagens é divulgar a mensagem sobre a poluição plástica nos oceanos.
- **Tuna Tales – In Balance With Nature** (2022) **Rui Pedro Lamy, Pepe Brix**.  
Suécia/ Portugal, 13 min. Produção: IPNLF. Legendas em Inglês. **Sinopse:** O projeto Tuna Tales é uma série documental que une as histórias de comunidades pesqueiras individuais em todo o mundo. Dá uma visão das belas vidas e dos duros desafios das comunidades de pesca de atum, uma a uma, em todo o mundo, que oferecem um futuro alternativo – um futuro em equilíbrio com a natureza.